

BUREAU DU PROCUREUR DE L'ETAT
B.P. 333
00181 HELSINKI, Finlande
Téléphone +358 10 3620 800, fax +358 10 3620 888

DEMANDE INTRODUCTIVE D'INSTANCE

29.5.2009
Numéro d'affaire
R 09/26

(n° courant R 09/404)

au
Tribunal de grande instance de Porvoo

Accusateurs Raija Toiviainen, procureur de l'Etat
Leena Koivuniemi, procureur de district
Tom Laitinen, procureur de district

Défendeur BAZARAMBA FRANÇOIS

RÉQUISITOIRE Nous demandons sanction à l'encontre du défendeur pour les crimes suivants :

A CHEF D'ACCUSATION PRIMAIRE : GÉNOCIDE

Code pénal, chapitre 13, art. 4 (987/1974)
[Crime commis] du 19.11.1993 au 31.5.1994 à l'étranger (République du Rwanda, préfecture de Butare, commune de Nyakizu, secteur Maraba et secteur Cyahinda ainsi que les alentours de la montagne Nyakizu)

1 LES CIRCONSTANCES DE L'AFFAIRE

1.1 La population originelle du Rwanda comprend trois groupes ethniques – Hutus, Tutsis et Twas. Les Hutus et les Tutsis sont les groupes les plus nombreux. La majorité de la nation est constituée de Hutus.

1.2 Le Rwanda a jusqu'en 1959 été une monarchie conduite par un roi tutsi. Le régime est passé de la monarchie à la république en 1959 avec la destitution du roi tutsi par les Hutus.

1.3 Les tensions entre Hutus et Tutsis nées au cours des temps coloniaux ont couvé en profondeur au moins jusqu'au 6 avril 1994, date à laquelle elles ont éclaté sous la forme d'un génocide. Le génocide est considéré comme ayant à proprement parler commencé à l'instant où l'avion transportant Juvénal Habyarimana, président de la République du Rwanda, et Cyprien Ntaryamirai, président de la République du Burundi, qui avaient conduit en Tanzanie des pourparlers de paix relatifs à la République du Rwanda, s'est écrasé sur l'aéroport de Kigali, la capitale du Rwanda.

1.4 Le vide administratif généré par la mort du président Habyarimana a permis au dit parti Hutu Power représentant les extrémistes hutus et le gouvernement intérimaire formé par lui de se déclarer maîtres du pays. Ensuite, l'armée du Rwanda et la milice dite Interahamwe fondée par le président Habyarimana ont érigé des barrages routiers autour de Kigali. Dans les diverses parties du pays, la garde présidentielle, la milice et les autres groupements militaires ainsi que les civils hutus ont entrepris par la même occasion de tuer des Tutsis ainsi que des Hutus modérés soutenant la paix et le partage du pouvoir. Le 12 avril, alors que les autorités du Rwanda avaient annoncé à travers Radio Ruanda que « nous devons nous unir contre l'ennemi, le seul ennemi et l'ennemi connu par nous depuis toujours, qui veut rétablir l'ancienne monarchie

féodale », il est devenu évident que les Tutsis faisaient l'objet d'un génocide de grande envergure, systématique et extrêmement barbare. Le but des Hutus était d'exterminer totalement les Tutsis.

1.5 Le génocide a atteint son paroxysme entre le 14 et le 21.4.1994. Le président, le Premier ministre et quelques autres ministres centraux du gouvernement intérimaire s'étant rendus à Butare et à Gikongoro, les tueries ont également commencé dans ces parties du pays qui, en dépit d'une action planificatrice et préparatoire effectuée dans les conseils de sécurité locaux spécifiquement fondés dans ce sens, étaient jusqu'alors restées calmes. Des milliers de gens se sont rassemblés, ignorants du mal et souvent sous l'injonction des représentants de l'administration locale et dans l'espoir d'un asile, dans les églises, les écoles, les hôpitaux et d'autres bâtiments publics. En réalité, ils étaient menés en piège en vue d'assurer leur extermination rapide et aussi large que possible.

1.6 Le génocide, dans le cadre duquel il n'a été épargné ni les femmes ni les enfants ni les vieillards, s'est poursuivi jusqu'au 18 juillet 1994, le mouvement RPF (the Rwandian Patriotic Front) formé par les Tutsis investissant Kigali.

1.7 Le nombre des victimes du génocide se situe entre 500 000 et un million de personnes ou même plus. A ceci s'ajoutent de nombreuses personnes handicapées et blessées, dont la plupart atteintes de blessures mentales ou corporelles permanentes.

2 LA STRUCTURE ADMINISTRATIVE DU RWANDA

2.1 Le Rwanda est divisé en 11 préfectures, chacune menée son propre préfet. Les préfectures sont subdivisées en sous-préfectures et communes. Les communes sont dirigées par des maires appelés bourgmestres et nommés par le président. Elles sont divisées en secteurs et en cellules conduites par des conseillers et responsables municipaux.

2.2 Les bourgmestres ont de nombreuses fonctions publiques ainsi qu'une compétence légale et une influence générale extrêmement importantes. Ils gèrent leur commune à travers un cercle de proches dont font souvent partie des érudits et des personnes nanties. L'influence *de facto* de l'intelligentsia du cercle des proches d'un maire est ainsi considérablement plus grande que l'on peut déduire *de jure* sur la base de sa seule position.

2.3 Les événements visés par l'accusation se situent dans la préfecture de Butare, dans les secteurs Maraba et Cyahinda de la commune du nom de Nyakizu (aujourd'hui Nyagizozo) de cette préfecture ainsi que sur la montagne Nyakizu se trouvant partiellement dans la commune de Nyakizu et dans les alentours de cette montagne.

3 LA DEMANDE DE SANCTION

3.1 LE DÉFENDEUR

3.1.1 François Bazaramba est né en 1951 dans la commune de Nshili relevant de la préfecture de Gikongoro. Il est hutu. Au début du génocide, il habitait dans le secteur Maraba de la commune de Nyakizu.

3.1.2 Bazaramba n'avait aucune position directoriale formelle dans l'administration de la commune de Nyakizu ou du secteur Maraba. Il agissait cependant en tant que membre actif du parti MDR Power (Mouvement Démocratique Républicain) représentant les extrémistes hutus, directeur national de la section des jeunes de l'Union des Eglises Baptistes au Rwanda (UEBR), directeur d'un établissement d'enseignement professionnel technique situé dans le secteur Maraba et chef du camp de réfugiés nommé Karamba et fondé par les Nations Unies pour la sécurité des réfugiés hutus enfuis du Burundi au Rwanda, poste auquel il avait été nommé par Ladislas Ntaganzwa, bourgmestre de la commune de Nyakizu. De ce fait et en raison du fait qu'il est bachelier et a obtenu une maîtrise à l'Université du Cameroun, et parce qu'il faisait partie du cercle des proches du bourgmestre Ntaganzwa, était nanti et respecté et bénéficiait

également d'un respect à travers son épouse qui opérait en qualité de directrice d'un centre de santé local, Bazaramba jouissait d'une influence publique considérable au sein de la population du secteur Maraba.

3.1.3 Au moment du génocide, Bazaramba a ostensiblement porté une arme et agi en qualité de membre du conseil de sécurité de la commune de Nyakizu. En raison de ceci et du pouvoir d'influence publique exposé plus haut, en particulier sur la base des proches relations nouées avec le bourgmestre Ntaganzwa, les ordres et instructions donnés par Bazaramba signifiant le massacre de Tutsis ont été inconditionnellement suivis au sein des Hutus du secteur Maraba et de leurs supporteurs également au cours du génocide. De la position dirigeante de Bazaramba témoigne également le fait qu'il a eu la possibilité d'acquérir des armes utilisées pour le génocide et de récompenser financièrement les Hutus ayant participé aux tueries. Il a également fait partie de la commission de partage des biens qui avait pour mission de décider du partage entre les Hutus des biens laissés par les Tutsis et pris de force à ceux-ci.

3.1.4 Bazaramba a été l'un des dirigeants génocidaires les plus importants de la commune de Nyakizu.

3.2 LE GÉNOCIDE

Bazaramba a commis des actes génocidaires visant à l'extermination collective totale ou partielle des Tutsis du Rwanda. Il a tué et ordonné de tuer des Tutsis ainsi que détérioré leurs conditions de vie.

3.2.1 La détérioration des conditions de vie des Tutsis du secteur Maraba

Bazaramba a, en visant intentionnellement à l'extermination collective totale ou partielle des Tutsis du Rwanda, détérioré les conditions de vie des Tutsis ayant vécu dans le secteur Maraba par les actes suivants :

- (i) Bazaramba a diffusé une propagande anti-Tutsis et a poussé les Hutus à commettre des meurtres en attisant parmi eux la haine et le mépris envers les Tutsis.
- (ii) Bazaramba a, en vue du contrôle des Tutsis, organisé des barrages routiers et des patrouilles nocturnes ainsi que dirigé cette action.
- (iii) Bazaramba a forcé les Tutsis à quitter leurs foyers.
- (iv) Bazaramba a assuré la distribution des fournitures telles que les allumettes utilisées pour l'incendie des bâtiments d'habitation et autres possédés par les Tutsis ainsi que poussé et ordonné les Hutus à brûler ces bâtiments.
- (v) Bazaramba a distribué aux Hutus des biens mobiliers et immobiliers laissés par les Tutsis et pris de force à ceux-ci.

3.2.2 Les tueries

3.2.2.1 Le secteur Maraba

A Bazaramba a, en visant intentionnellement à l'extermination collective totale ou partielle des Tutsis du Rwanda, ordonné à des Hutus de tuer des Tutsis ayant vécu dans la zone appelée Nyantanga se trouvant dans le secteur Maraba et ceux rencontrés dans la zone ainsi que des Hutus connus comme modérés comme suit :

- (i) Bazaramba a ordonné le 14.4.1994 à son fils de tirer avec l'intention de tuer vers des Tutsis. Il a conduit la motocyclette possédée par lui avec son fils pour passager. Sur son ordre, son fils a tiré avec l'intention de tuer avec une arme à feu en sa possession en direction de Tutsis se trouvant alentour. Il s'en est suivi la mort de plusieurs Tutsis.
- (ii) Bazaramba a ordonné le 16.4.1994 l'assassinat de cinq hommes tutsis restés inconnus. Suite à cet ordre et en sa présence, les hommes ont été tués à coups de massue.

(iii) Bazaramba a ordonné à la mi-avril 1994 l'assassinat du Hutu réputé modéré Emmanuel Habonimana, de l'épouse tutsie de celui-ci Dina et d'une Tutsie nommée Agnès Mukamutesi ainsi que d'une femme tutsie restée inconnue se trouvant en leur compagnie. Suite à cet ordre et en sa présence, les victimes ont été tuées à coups de massue.

(iv) Bazaramba a ordonné après la mi-avril 1994 l'assassinat d'une femme tutsie du nom de Bellansilla Mugagashugi. Suite à cet ordre et en sa présence, cette femme a été tuée soit à coups de massue soit transpercée à la lance.

B Bazaramba a, en visant intentionnellement après la mi-avril 1994 à l'extermination collective totale ou partielle des Tutsis du Rwanda, ordonné à des Hutus de rechercher et tuer des Tutsis en fuite. Les personnes suivantes ont été trouvées puis tuées sur son ordre :

(i) Un garçon tutsi d'environ 12 ans du nom de Mujemana. Suite à l'ordre donné par Bazaramba et en sa présence, le garçon a été tué à coups de massue.

(ii) Une femme tutsie nommée Agnès et son bébé. Suite à l'ordre donné par Bazaramba et en sa présence, les victimes ont été tuées à coups de massue.

(iii) Un homme tutsi nommé Anderea. Suite à l'ordre donné par Bazaramba et en sa présence, l'homme a été tué à coups de massue.

(iv) Une femme tutsie nommée Béatrice qui était l'épouse d'un homme nommé Gédéon. Suite à l'ordre donné par Bazaramba et en sa présence, la femme a été tuée à coups de massue.

3.2.2.2 Le secteur Cyahinda

Bazaramba a, en visant intentionnellement à l'extermination collective totale ou partielle des Tutsis du Rwanda, mené une partie des attaques opérées entre le 15.4 et le 18.4.1994 contre les bâtiments et le voisinage d'une église se trouvant dans le secteur Cyahinda. Des attaques durant plusieurs heures ont été effectuées au moins les 15 et 17.4.1994. Bazaramba a tué de nombreux Tutsis au cours des attaques. Il a également donné des ordres conduisant au massacre de Tutsis.

Quand la nouvelle des menaces s'appliquant aux Tutsis et aux Hutus modérés et des premiers assassinats s'est propagée dans les parties sud de la préfecture de Butare, les Tutsis et les Hutus modérés sont allés chercher protection et refuge, entre autres, à l'église de Cyahinda. Les églises étaient réputées comme des lieux auxquels les actes de violence ne seraient pas appliqués. Les pouvoirs publics avaient en outre enjoint aux Tutsis de se rassembler à l'église en déclarant que leur sécurité pourrait ainsi être mieux assurée.

L'église et son aire ont fait du 15 au 18 avril l'objet d'attaques continuelles. Ces attaques ont été effectuées par plusieurs groupements hutus dont chacun était commandé par ses propres chefs. Elles s'inscrivaient dans le cadre du génocide planifié et préparé à l'avance au niveau national. Parmi ces groupements a également figuré celui commandé par Bazaramba, composé de combattants engagés et forcés venant surtout du secteur Maraba et du camp de réfugiés hutus Karamba et spécifiquement formés pour l'opération. Le groupement mené par Bazaramba avait pour mission, avec les autres groupements, de tuer tous les Tutsis ayant cherché refuge dans l'église. Bazaramba a donné dans ce but des ordres d'attaque et de tuerie. Il a également participé en personne aux attaques et a tué de nombreux Tutsis avec l'arme à feu en sa possession.

Au cours des attaques effectuées contre l'église de Cyahinda et ses environs ont été tués un total d'environ 37 000 Tutsis. Seule une partie des Tutsis ayant cherché refuge dans l'église ont réussi à s'enfuir dans la montagne Nyakizu se trouvant à proximité de l'église et dans ses environs.

3.2.2.3 La montagne Nyakizu et ses environs

Bazaramba a, en visant intentionnellement à l'extermination collective totale ou partielle des Tutsis du Rwanda, mené une partie des attaques opérées entre le 15.4 et le 18.4.1994 dans la montagne Nyakizu et ses environs. Des attaques durant plusieurs heures ont été effectuées au moins les 16, 17 et 18.4.1994. Bazaramba a tué de nombreux Tutsis au cours des attaques. Il a également donné des ordres conduisant au massacre de Tutsis.

Les Tutsis ayant réussi à échapper aux attaques effectuées contre l'église de Cyahinda se sont enfuis, ensemble avec des Tutsis enfuis d'autres régions, sur la montagne Nyakizu se trouvant à proximité de l'église et dans ses environs. Les groupements hutus ayant pris part aux attaques contre l'église les ont suivis et, en compagnie de Hutus à la poursuite de Tutsis venus d'ailleurs, ont tué des milliers de Tutsis dans le cadre d'attaques effectuées sur les pentes conduisant aux sommets de la montagne et sur les sommets de la montagne. Parmi les groupements ayant tué des Tutsis s'est également trouvé celui dirigé par Bazaramba, composé de combattants engagés et forcés venant surtout du secteur Maraba et du camp de réfugiés hutus Karamba et spécifiquement formés pour l'opération. Le groupement mené par Bazaramba avait pour mission, avec les autres groupements, de tuer tous les Tutsis enfuis dans la montagne. Bazaramba a donné dans ce but des ordres d'attaque et de tuerie. Il a également participé en personne aux attaques et a tué de nombreux Tutsis avec l'arme à feu en sa possession.

B DEMANDES DE SANCTION ALTERNATIVES

1 CINQ MEURTRES

Code pénal, chapitre 21, art. 2 (491/1969)

[commis] le 16.4.1994 à l'étranger (République du Rwanda, Préfecture de Butare, secteur Maraba)

Bazaramba, mettant à profit l'influence et l'autorité réelles lui revenant comme exposé aux points 3.1.2 et 3.1.3 précédents, ordonné à des Hutus de tuer cinq hommes tutsis restés inconnus. Ces hommes ont été tués à coups de massue en présence de Bazaramba.

L'ordre de meurtre a été émis en pleine connaissance de cause et les victimes ont été tuées au su et vu de Bazaramba d'une manière faisant preuve d'une cruauté et sauvagerie particulières sur un barrage routier spécifiquement érigé à cet effet. L'émission de l'ordre de meurtre a découlé en particulier de la haine et du mépris éprouvés par Bazaramba envers les victimes en raison du fait qu'elles étaient des Tutsis. L'acte, qui s'est appliqué à plusieurs victimes, doit, compte tenu des faits y ayant conduit et en ressortant, être considéré dans son ensemble comme particulièrement aggravé.

2 QUATRE MEURTRES

Code pénal, chapitre 21, art. 2 (491/1969)

[commis] à la mi-avril 1994 à l'étranger (République du Rwanda, Préfecture de Butare, secteur Maraba)

Bazaramba, mettant à profit l'influence et l'autorité réelles lui revenant comme exposé aux points 3.1.2 et 3.1.3 précédents, ordonné à des Hutus de tuer Emmanuel Habonimana, son épouse tutsie Duna ainsi que la Tutsie du nom d'Agnès Mukamutesi et une Tutsie restée inconnue se trouvant en leur compagnie. Les victimes ont été tuées à coups de massue en présence de Bazaramba.

L'ordre de meurtre a été émis en pleine connaissance de cause et les victimes ont été tuées au su et vu de Bazaramba d'une manière faisant preuve d'une cruauté et sauvagerie particulières. L'émission de l'ordre de meurtre a découlé en particulier de la haine et du mépris éprouvés par Bazaramba envers les victimes en raison du fait que, à l'exception d'Emmanuel, elles étaient des Tutsies. Emmanuel était hutu, mais il était modéré et marié avec une Tutsie. L'acte, qui s'est appliqué à plusieurs victimes, doit, compte tenu des faits y ayant conduit et en ressortant, être considéré dans son ensemble comme particulièrement aggravé.

3 MEURTRE

Code pénal, chapitre 21, art. 2 (491/1969)

[commis] après la mi-avril 1994 à l'étranger (République du Rwanda, Préfecture de Butare, secteur Maraba)

Bazaramba, mettant à profit l'influence et l'autorité réelles lui revenant comme exposé aux points 3.1.2 et 3.1.3 précédents, ordonné à des Hutus de tuer la Tutsie du nom de Bellansilla Mugagashugi. Mugagashugi a été tuée à coups de massue et/ou et transpercée à la lance en présence de Bazaramba.

L'ordre de meurtre a été émis en pleine connaissance de cause et la victime a été tuée au su et vu de Bazaramba d'une manière faisant preuve d'une cruauté et sauvagerie particulières. L'émission de l'ordre de meurtre a découlé en particulier de la haine et du mépris éprouvés par Bazaramba envers la victime en raison du fait qu'elle était Tutsie. L'acte doit, compte tenu des faits y ayant conduit et en ressortant, être considéré dans son ensemble comme particulièrement aggravé.

4 MEURTRE

Code pénal, chapitre 21, art. 2 (491/1969)

[commis] après la mi-avril 1994 à l'étranger (République du Rwanda, Préfecture de Butare, secteur Maraba)

Bazaramba, mettant à profit l'influence et l'autorité réelles lui revenant comme exposé aux points 3.1.2 et 3.1.3 précédents, ordonné à des Hutus de rechercher et tuer des Tutsis enfuis. Les Hutus ayant reçu cet ordre ont trouvé un garçon tutsi d'environ 12 ans appelé Mujemana et l'ont tué à coups de massue en présence de Bazaramba.

L'ordre de meurtre a été émis en pleine connaissance de cause et le meurtre a été commis au su et vu de Bazaramba d'une manière faisant preuve d'une cruauté et sauvagerie particulières. L'émission de l'ordre de recherche et de meurtre a découlé en particulier de la haine et du mépris éprouvés par Bazaramba envers la victime en raison du fait que c'était un Tutsi. L'acte, qui en raison du jeune âge de la victime s'est appliqué à une personne sans défense, doit, compte tenu des faits y ayant conduit et en ressortant, être considéré dans son ensemble comme particulièrement aggravé.

5 DEUX MEURTRES

Code pénal, chapitre 21, art. 2 (491/1969)

[commis] après la mi-avril 1994 à l'étranger (République du Rwanda, Préfecture de Butare, secteur Maraba)

Bazaramba, mettant à profit l'influence et l'autorité réelles lui revenant comme exposé aux points 3.1.2 et 3.1.3 précédents, ordonné à des Hutus de rechercher et tuer des Tutsis enfuis. Les Hutus ayant reçu cet ordre ont trouvé une femme tutsie appelée Agnès et son bébé. Sur un nouvel ordre de meurtre explicite de Bazaramba, et la femme et l'enfant ont été tués à coups de massue en présence de Bazaramba.

L'ordre de meurtre a été émis en pleine connaissance de cause et la tuerie a été commise au su et vu de Bazaramba d'une manière faisant preuve d'une cruauté et sauvagerie particulières. L'émission de l'ordre de recherche et de meurtre a découlé en particulier de la haine et du mépris éprouvés par Bazaramba envers les victimes en raison du fait que c'étaient des Tutsis. L'acte, qui s'est aussi appliqué à un enfant en bas âge particulièrement vulnérable, doit, compte tenu des faits y ayant conduit et en ressortant, être considéré dans son ensemble comme particulièrement aggravé.

6 MEURTRE

Code pénal, chapitre 21, art. 2 (491/1969)

[commis] après la mi-avril 1994 à l'étranger (République du Rwanda, Préfecture de Butare, secteur Maraba)

Bazaramba, mettant à profit l'influence et l'autorité réelles lui revenant comme exposé aux points 3.1.2 et 3.1.3 précédents, ordonné à des Hutus de rechercher et tuer des Tutsis enfuis. Les Hutus ayant reçu cet ordre ont trouvé un homme tutsi appelé Anderea. Sur un nouvel ordre de meurtre explicite de Bazaramba, l'homme a été tué à coups de massue par un homme contraint à le faire en présence de Bazaramba.

L'ordre de meurtre a été émis en pleine connaissance de cause et le meurtre a été commis au su et vu de Bazaramba d'une manière faisant preuve d'une cruauté et sauvagerie particulières. L'émission de l'ordre de recherche et de meurtre a découlé en particulier de la haine et du mépris éprouvés par Bazaramba envers la

victime en raison du fait que c'était un Tutsi. L'acte doit, compte tenu des faits y ayant conduit et en ressortant, être considéré dans son ensemble comme particulièrement aggravé.

7 MEURTRE

Code pénal, chapitre 21, art. 2 (491/1969)

[commis] après la mi-avril 1994 à l'étranger (République du Rwanda, Préfecture de Butare, secteur Maraba)

Bazaramba, mettant à profit l'influence et l'autorité réelles lui revenant comme exposé aux points 3.1.2 et 3.1.3 précédents, ordonné à des Hutus de rechercher et tuer des Tutsis enfuis. Les Hutus ayant reçu cet ordre ont trouvé une femme tutsie appelée Béatrice (épouse d'un Tutsi appelé Gédéon). Sur un nouvel ordre de meurtre explicite de Bazaramba, Béatrice a été tuée à coups de massue en présence de Bazaramba.

L'ordre de meurtre a été émis en pleine connaissance de cause et le meurtre a été commis au su et vu de Bazaramba d'une manière faisant preuve d'une cruauté et sauvagerie particulières. L'émission de l'ordre de recherche et de meurtre a découlé en particulier de la haine et du mépris éprouvés par Bazaramba envers la victime en raison du fait qu'elle était Tutsie. L'acte doit, compte tenu des faits y ayant conduit et en ressortant, être considéré dans son ensemble comme particulièrement aggravé.

4 PRÉSENTATION DES TÉMOIGNAGES

4.1 Faits incontestés

(i) Le massacre des Tutsis survenu au Rwanda en 1994, tout particulièrement entre le 6.4. et le 17.7.1994, a été un génocide tel que visé par la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide conclue en 1948 par les Nations Unies et susceptible d'être tenu pour communément connu, c'est-à-dire pour fait notoire. Ce génocide fait partie de l'histoire mondiale.

(ii) Faits incontestés liés à la position sociale de Bazaramba :

- Bazaramba est bachelier et a obtenu un diplôme de maîtrise académique au Cameroun
- Bazaramba a assuré, au cours de la période visée par l'accusation, les fonctions de directeur national de la section des jeunes de l'Union des Eglises Baptistes au Rwanda (UEBR), de directeur d'un établissement d'enseignement professionnel technique situé dans le secteur Nyantanga de la commune de Nyakizu et de chef du camp de réfugiés nommé Karamba fondé par les Nations Unies pour la sécurité des réfugiés hutus enfuis du Burundi au Rwanda
- Bazaramba a possédé, au cours de la période visée par l'accusation, des biens immobiliers, du bétail, des terres de culture et de pâturage ainsi qu'une voiture et une motocyclette
- Bazaramba a exercé une activité commerciale sous la forme d'un kiosque possédé par lui
- L'épouse de Bazaramba a été directrice d'un centre de santé situé dans le secteur Maraba

4.2 Témoignages relatifs aux faits contestés

4.2.1 Preuves orales

4.2.1.1 Prise en considération de l'influence pour la mesure de la sanction en fonction des lois rwandaises et méthodes suivies par les autorités rwandaises et en particulier le Parquet Général du Rwanda en vue de l'élucidation du génocide de 1994

- le témoin sera désigné ultérieurement

4.2.1.2 Le phénomène du génocide

- audition du témoin **Lancaster**, thèmes du témoignage : histoire et arrière-plan des événements, formes d'expression générales de l'événement et phases de la guerre civile
- audition du témoin **Longman**, thèmes du témoignage : histoire et arrière-plan des événements, formes d'expression générales de l'événement et phases de la guerre civile, rôle joué par Bazaramba au cours du

génocide, événements survenus à l'église de Cyahinda ainsi que dans la montagne Nyakizu et dans ses alentours

4.2.1.3 Bazaramba jouissait de facto d'un pouvoir d'influence dans sa collectivité et a été l'un des dirigeants du génocide dans le secteur Maraba

- audition du témoin **Banganakwinshi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants du génocide, Bazaramba a été membre de MRD/MRND Power, Bazaramba portait une arme, Bazaramba a participé à l'organisation des barrages routiers
- audition du témoin **Byiringiro**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba a donné des ordres de meurtre de Tutsis, Bazaramba portait une arme
- audition du témoin **Gasarasi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba portait une arme
- audition du témoin **Ibambasi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba était un ami du bourgmestre Ntaganzwa et ils se rencontraient souvent, Bazaramba portait une arme, Bazaramba a organisé des patrouilles nocturnes, Bazaramba a organisé chez lui des réunions de planification du génocide
- audition du témoin **Karasira**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba jouissait d'un pouvoir d'influence, Bazaramba portait une arme et en a distribué, Bazaramba était nanti, Bazaramba a organisé chez lui des réunions de planification du génocide, Bazaramba avait des gardes du corps
- audition du témoin **Munyaneza**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba était un ami du bourgmestre Ntaganzwa, Bazaramba a organisé des réunions de planification du génocide, Bazaramba portait une arme
- audition du témoin **Murindangabo**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba était l'homme le plus influent du secteur Maraba, Bazaramba était nanti, Bazaramba avait de l'influence, Bazaramba portait une arme, Bazaramba a organisé des opérations de barrages routiers et de patrouilles nocturnes, Bazaramba a acquis des armes
- audition du témoin **Mushimiyamana**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba a participé à l'érection de barrages routiers
- audition du témoin **Nduwayezu**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, Bazaramba a formé des réfugiés du Burundi au camp Karamba, Bazaramba a organisé des activités de barrages routiers, Bazaramba était nanti
- audition du témoin **Rugimbana**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, le bourgmestre Ntaganzwa a envoyé à Bazaramba l'ordre de commencer le génocide, Bazaramba a participé à des réunions de planification du génocide, Bazaramba a organisé chez lui des réunions de planification du génocide
- audition du témoin **Ntakabumwe**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, Bazaramba possédait une arme
- audition du témoin **Gatera**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba portait une arme
- audition du témoin **Ruzigamanzi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba était influent, Bazaramba faisait partie du cercle des proches du bourgmestre Ntaganzwa, Bazaramba a acquis des armes, Bazaramba a mobilisé des attaquants, Bazaramba a organisé des réunions de planification du génocide
- audition du témoin **Rubumba**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, Bazaramba a porté la responsabilité principale de l'organisation des activités de barrages routiers et de patrouilles nocturnes, Bazaramba a acquis des armes
- audition du témoin **Nzabandora**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba a été le directeur du secteur Maraba
- audition du témoin **Mukanusi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba a distribué des armes
- audition du témoin **Rutaysire**, thème du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants
- audition du témoin **Rukuka**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba portait une arme, Bazaramba conservait des armes dans sa maison, Bazaramba a distribué des armes
- audition du témoin **Karemanzira**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants

- audition du témoin **Rwibasira**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été l'un des dirigeants, Bazaramba répondait du secteur Maraba, Bazaramba appartenait au parti MDR Power, Bazaramba a dirigé des milices Interahamwe, Bazaramba avait des soldats personnels, Bazaramba a agi en qualité d'agent de liaison entre le bourgmestre Ntaganzwa et les habitants du secteur Maraba, Bazaramba a participé à des réunions de planification du génocide juste avant le commencement du génocide, Bazaramba a répondu de l'organisation d'activité de patrouilles nocturnes
- audition du témoin **Nkurunziza**, thème du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant
- audition du témoin **Karambisi**, thèmes du témoignage : Bazaramba portait une arme, Bazaramba a acquis des armes utilisées lors du génocide, Bazaramba a participé à des réunions de planification du génocide
- audition du témoin **Nkeramihigo**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, Bazaramba était un membre important de MRND, Bazaramba a répondu de l'organisation d'activités de patrouilles nocturnes
- audition du témoin **Ntezilyayo**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, Bazaramba portait une arme
- audition du témoin **Gakire**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, Bazaramba entretenait des rapports étroits avec le bourgmestre Ntaganzwa, Bazaramba a participé à des réunions de planification du génocide, Bazaramba a participé à l'élaboration de listes de Tutsis à tuer, Bazaramba a enseigné l'usage de l'arme aux Hutus ayant participé aux tueries
- audition du témoin **Musana**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, Bazaramba a répondu de l'organisation d'activités de patrouilles nocturnes et de barrages routiers
- audition du témoin **Rwaduka**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été un dirigeant, Bazaramba était nanti, Bazaramba appartenait au parti hutu, Bazaramba a organisé chez lui des réunions de planification du génocide

4.2.1.4 Bazaramba a détérioré les conditions de vie des Tutsis ayant habité dans le secteur Maraba

- audition du témoin **Bankanakwinshi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a ordonné à des Hutus de brûler les maisons de Tutsis, Bazaramba a participé à la distribution des biens laissés par les Tutsis et pris de force à ceux-ci, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers, Bazaramba a dirigé et supervisé l'activité de patrouilles nocturnes et de barrages routiers notamment en veillant à ce que sur les barrages se trouvent des Hutus sachant lire pour contrôler l'identité des personnes interceptées sur les barrages
- audition du témoin **Byiringiro**, thèmes du témoignage : Bazaramba a ordonné à des Hutus de brûler les maisons de Tutsis, Bazaramba a acquis les allumettes utilisées pour l'incendie des maisons, Bazaramba a forcé les Tutsis à quitter leurs foyers
- audition du témoin **Murindangabo**, thèmes du témoignage : Bazaramba a ordonné à des Hutus de brûler les maisons de Tutsis, Bazaramba a acquis les allumettes utilisées pour l'incendie des maisons, Bazaramba a dirigé la dite commission de partage des biens, Bazaramba a répondu de l'organisation de l'activité de patrouilles nocturnes et de barrages routiers, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers
- audition du témoin **Mushimiyamana**, thèmes du témoignage : Bazaramba a acquis les allumettes utilisées pour l'incendie des maisons, Bazaramba a participé à la distribution des biens laissés par les Tutsis et pris de force à ceux-ci, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers, Bazaramba a dirigé et supervisé l'activité de patrouilles nocturnes et de barrages routiers
- audition du témoin **Ntakabumwe**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé des opérations d'incendie de maisons des Tutsis, Bazaramba a fait partie de la dite commission de partage des biens, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers
- audition du témoin **Ruzigamanzi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé à la distribution des biens laissés par les Tutsis et pris de force à ceux-ci, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers, Bazaramba a incité les Hutus à tuer les Tutsis
- audition du témoin **Rubumba**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé à la distribution des biens laissés par les Tutsis et pris de force à ceux-ci, Bazaramba a dirigé et supervisé l'activité de patrouilles nocturnes et de barrages routiers notamment en veillant à ce que sur les barrages se trouvent des Hutus sachant lire à contrôler l'identité des personnes interceptées sur les barrages, Bazaramba a diffusé une propagande anti-Tutsis et incité les Hutus à tuer les Tutsis, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers

- audition du témoin **Nzabandora**, thèmes du témoignage : Bazaramba a ordonné à des Hutus de brûler les maisons de Tutsis, Bazaramba a acquis les allumettes utilisées pour l'incendie des maisons, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers
- audition du témoin **Nkurunziza**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé une bande ayant participé à l'incendie de maisons de Tutsis, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers
- audition du témoin **Nzeriyayo**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé à la distribution des biens laissés par les Tutsis et pris de force à ceux-ci, Bazaramba a excité les Hutus à tuer les Tutsis, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers
- audition du témoin **Nduwayezu**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé une bande ayant participé à l'incendie de maisons de Tutsis, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers, Bazaramba a organisé une activité de barrages routiers, Bazaramba a incité les Hutus à tuer les Tutsis, Bazaramba a obligé les Tutsis à quitter leurs foyers
- audition du témoin **Nkeramihigo**, thèmes du témoignage : Bazaramba a organisé une activité de patrouilles nocturnes
- audition du témoin **Musana**, thèmes du témoignage : Bazaramba a répondu de l'organisation de l'activité de patrouilles nocturnes et de barrages routiers
- audition du témoin **Rwibasira**, thèmes du témoignage : Bazaramba a répondu de l'organisation de l'activité de patrouilles nocturnes et de barrages routiers
- audition du témoin **Ibambasi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a répondu de l'organisation de l'activité de patrouilles nocturnes et de barrages routiers
- audition du témoin **Rutaysire**, thèmes du témoignage : Bazaramba a promis une récompense pour chaque Tutsi tué
- audition du témoin **Gakire**, thèmes du témoignage : Bazaramba a diffusé une propagande anti-Tutsis
- audition du témoin **Rubumba**, thème du témoignage : Bazaramba a diffusé une propagande anti-Tutsis
- audition du témoin **Karambisi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a excité les Hutus à tuer les Tutsis

4.2.1.5 Bazaramba a dirigé une partie des attaques menées contre l'église de Cyahinda et ses alentours

- audition du témoin **Gatera**, thèmes du témoignage : Bazaramba a été à l'église en compagnie du bourgmestre Ntaganzwa
- audition du témoin **Rutaysire**, thèmes du témoignage : Bazaramba a apporté des armes à l'église, Bazaramba a donné des ordres de meurtre
- audition du témoin **Mukanusi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé les attaques effectuées contre l'église et ses alentours, Bazaramba a apporté des armes à l'église, Bazaramba a tiré sur des Tutsis avec l'arme se trouvant en sa possession
- audition du témoin **Rukaka**, thèmes du témoignage : Bazaramba a tiré sur des Tutsis avec l'arme se trouvant en sa possession
- audition du témoin **Rwaduka**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé à l'attaque du 15.4, Bazaramba a tiré sur des Tutsis avec l'arme se trouvant en sa possession
- audition du témoin **Nduwayezu**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé le groupement formé de réfugiés du Burundi ayant attaqué l'église et ses alentours

4.2.1.6 Bazaramba a dirigé une partie des attaques menées dans la montagne Nyakizu et ses alentours

- audition du témoin **Banganakwinshi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé des attaques, Bazaramba a donné des ordres de meurtre
- audition du témoin **Gasarasi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé aux attaques, Bazaramba a incité et encouragé les attaquants à tuer les Tutsis, de nombreux Tutsis sont morts dans les attaques
- audition du témoin **Ibambasi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé une attaque, Bazaramba a stimulé les attaquants à tuer les Tutsis, des milliers de Tutsis sont morts dans les attaques
- audition du témoin **Karasira**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé les attaquants, des milliers de Tutsis sont morts dans les attaques
- audition du témoin **Munyaneza**, thèmes du témoignage : Bazaramba a fait partie des attaquants, Bazaramba avait une arme en sa possession

- audition du témoin **Ndewayesu**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé aux attaques, Bazaramba a dirigé les attaquants, Bazaramba a tiré avec l'arme en sa possession en direction de Tutsis
- audition du témoin **Ruzigamanzi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé les attaquants, Bazaramba a participé personnellement aux attaques
- audition du témoin **Rukuka**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé les attaquants, Bazaramba a tiré avec l'arme en sa possession en direction de Tutsis
- audition du témoin **Karemanzira**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé aux attaques, Bazaramba a dirigé les attaquants, Bazaramba a tiré avec l'arme en sa possession en direction de Tutsis
- audition du témoin **Rwibasira**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé un groupement formé de Hutus du secteur Maraba
- audition du témoin **Nkurunziza**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé un groupement ayant participé aux attaques
- audition du témoin **Karambizi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé aux attaques, Bazaramba avait une arme
- audition du témoin **Rugimbana**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé les attaquants, Bazaramba avait une arme
- audition du témoin **Rwaduka**, thèmes du témoignage : Bazaramba a participé aux attaques, Bazaramba a tiré sur des Tutsis avec l'arme en sa possession
- audition du témoin **Murindangabo**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé les attaquants
- audition du témoin **Nzabandora**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé les attaquants, Bazaramba a demandé des renforts au bourgmestre Ntaganzwa
- audition du témoin **Gatera**, thèmes du témoignage : Bazaramba a dirigé les attaquants, des réfugiés du Burundi étaient parmi les attaquants, Bazaramba a tiré sur des Tutsis avec l'arme en sa possession

4.2.1.7 Bazaramba a donné les ordres de meurtre visés au point 3.2.2.1 ci-dessus

point A (i), nombre inconnu de Tutsis

- audition du témoin **Rutaysire**, thèmes du témoignage : le fils de Bazaramba a, sur l'ordre de Bazaramba, tiré dans l'intention de tuer en direction de Tutsis

point A (ii), cinq hommes tutsis

- audition du témoin **Nzabandora**, thèmes du témoignage : les hommes ont été tués sur l'ordre de Bazaramba, les victimes ont été tuées à coups de massue

point A (iii), Emmanuel Habonimana, Dina, Agnès Mukamutesi, une femme tutsie

- audition du témoin **Bankanakwinshi**, thèmes du témoignage : le témoin a entendu que Bazaramba avait ordonné de tuer Emmanuel et Dina
- audition du témoin **Gasarasi**, thèmes du témoignage : les victimes ont été tuées sur l'ordre de Bazaramba, les victimes ont été tuées à coups de massue
- audition du témoin **Karasira**, thèmes du témoignage : les victimes ont été tuées sur l'ordre de Bazaramba, les victimes ont été tuées à coups de massue
- audition du témoin **Murindangabo**, thèmes du témoignage : Emmanuel, Dina et Agnès ont été tués sur l'ordre de Bazaramba, Emmanuel, Dina et Agnès ont été tués à coups de massue
- audition du témoin **Mushimiyamana**, thèmes du témoignage : les victimes ont été tuées sur l'ordre de Bazaramba, les victimes ont été tuées à coups de massue
- audition du témoin **Ruzigamanzi**, thèmes du témoignage : Emmanuel, Dina et Agnès ont été tués sur l'ordre de Bazaramba, Emmanuel, Dina et Agnès ont été tués à coups de massue
- audition du témoin **Rubumba**, thèmes du témoignage : les victimes ont été tuées sur l'ordre de Bazaramba, les victimes ont été tuées à coups de massue

point A (iv), Bellansilla Mugagashugi

- audition du témoin **Ibambasi**, thèmes du témoignage : Mugagashugi a été tuée sur l'ordre de Bazaramba, Mugagashugi a été tuée à coups de massue
- audition du témoin **Munyaneza**, thème du témoignage : Mugagashugi a été tuée sur l'ordre de Bazaramba, Mugagashugi a été tuée à coups de massue et transpercée à la lance
- audition du témoin **Murindangabo**, thème du témoignage : Mugagashugi a été tuée sur l'ordre de Bazaramba, Mugagashugi a été tuée à coups de massue

point B (i), Mujemana

- audition du témoin **Nkurunziza**, thèmes du témoignage : Mujemana a été tué sur l'ordre de Bazaramba, Mujemana a été tué à coups de massue
- audition du témoin **Nkeramihigo**, thèmes du témoignage : Mujemana a été cherché et tué sur l'ordre de Bazaramba, Mujemana a été tué à coups de massue
- audition du témoin **Ndabamenye**, thèmes du témoignage : Mujemana a été tué sur l'ordre de Bazaramba, Mujemana a été tué à coups de massue
- audition du témoin **Byiringiro**, thèmes du témoignage : Mujemana a été tué sur l'ordre de Bazaramba, Mujemana a été tué à coups de massue

point B (ii), Agnès et un enfant

- audition du témoin **Nzerilyayo**, thèmes du témoignage : Agnès et son enfant ont été tués sur l'ordre de Bazaramba, les victimes ont été tuées à coups de massue
- audition du témoin **Murindangabo**, thèmes du témoignage : Agnès et son enfant ont été tués sur l'ordre de Bazaramba, les victimes ont été tuées à coups de massue

point B (iii), Anderea

- audition de **Karasira** aux fins de témoignage, thèmes du témoignage : Karasira a tué Anderea sur l'ordre de Bazaramba, Karasira a tué Anderea à coups de massue
- audition du témoin **Munyaneza**, thèmes du témoignage : le témoin a vu Karasira tuer l'homme à Birambo à Nyantanga, Karasira a tué l'homme à coups de massue

point B (iv), Béatrice

- audition du témoin **Nzabandora**, thèmes du témoignage : Béatrice a été tuée sur l'ordre de Bazaramba, Béatrice a été tuée à coups de massue
- audition du témoin **Murindangabo**, thèmes du témoignage : Béatrice a été tué sur l'ordre de Bazaramba, Béatrice a été tuée à coups de massue

4.2.1.8 Les actes de Bazaramba ont visé à l'extermination collective totale ou partielle des Tutsis du Rwanda

- audition du témoin **Bankanakwinshi**, thèmes du témoignage : Bazaramba a ordonné de tuer les Tutsis, Bazaramba a ordonné de brûler leurs maisons
- audition du témoin **Byiringiro**, thèmes du témoignage : Bazaramba affirmait que les Tutsis étaient des ennemis, Bazaramba a ordonné de tuer les Tutsis, Bazaramba a ordonné de brûler leurs maisons
- audition du témoin **Karasira**, thèmes du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Munyaneza**, thèmes du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Murindangabo**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Mushimiyamana**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Ndewayezu**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Rugimbana**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Nzabandora**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis

- audition du témoin **Rutaysire**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Rukuka**, thème du témoignage : Bazaramba a été l'un des planificateurs du génocide
- audition du témoin **Rwibasira**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Nkurunziza**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Rubumba**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Gakire**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Nteziryayo**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Ruzigamanzi**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Ibambasi**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis
- audition du témoin **Karambizi**, thème du témoignage : le but de Bazaramba était d'exterminer les Tutsis

4.2.1.9 L'alibi avancé par Bazaramba en la matière n'est pas crédible

- audition du témoin **Mukama**, thèmes du témoignage : Bazaramba n'a pas au cours des événements visés par l'accusation fui les attaques en cours auprès de la famille de la personne du nom de Rudanbasa ni séjourné de longues périodes auprès de cette famille

4.2.1.10 Les témoins cités par le procureur n'ont fait l'objet d'influences indues de la part ni des autorités du Rwanda ni de l'administration actuelle du Rwanda

- les témoins seront désignés ultérieurement

4.2.2 Preuves écrites

4.2.2.1 Bazaramba a assuré la fonction de chef du camp de réfugiés appelé Karamba situé dans la commune de Nyakizu, fondé par les Nations Unies pour la protection des réfugiés hutus enfuis du Burundi au Rwanda

- preuve écrite numéro 1 ; lettre du 19.11.1993 envoyée par Ladislas Ntaganzwa, bourgmestre de la commune de Nyakizu, au préfet de Butare
- preuve écrite numéro 2 ; liste de personnes ayant participé en décembre 1993 à la réception et à la surveillance des réfugiés
- preuve écrite numéro 3 ; télégramme envoyé le 14.12.1993 au ministre du Développement communal par le préfet de la préfecture de Butare

4.2.2.2 Selon Bazaramba, les Tutsis étaient des ennemis et la sécurité devait être maintenue par leur surveillance

- preuve écrite numéro 4 ; lettre du 2.5.1994 envoyée par Bazaramba à Ladislas Ntaganzwa, bourgmestre de la commune de Nyakizu
- preuve écrite numéro 5 ; procès verbal établi au sujet de la réunion du 18.5.1994 du comité de sécurité de la commune de Nyakizu

5 AUTRES DEMANDES DU PROCUREUR

Dédommagement des frais de témoignage

Bazaramba doit être astreint à dédommager l'Etat des frais payés à ses dépens et dus aux témoignages dans l'affaire.

Cette demande est fondée sur l'article 1^{er} du chapitre 9 de la loi sur les procès en matière pénale.

6 AVIS DE SANCTION

Bazaramba doit être condamné à l'emprisonnement à vie.

7 RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Privations de liberté Bazaramba a été mis en en état de privation de liberté le 5.4.2007 à 14h00 et l'est toujours.

Juridiction La juridiction légale assurant la justice dans la commune domiciliaire du défendeur est le tribunal de grande instance de Porvoo.

Autres observations Compétence juridictionnelle :

La compétence juridictionnelle finlandaise repose, pour ce qui concerne le chef d'accusation relatif au génocide, sur le point 1 du 2^e alinéa de l'article 3 du chapitre 1^{er} du Code pénal (320/1963) en vigueur au moment des faits et sur l'article 7 du chapitre 1^{er} du Code pénal (626/1996) en vigueur au moment du verdict.

Pour ce qui est des meurtres, la compétence juridictionnelle finlandaise repose sur le 1^{er} alinéa de l'article 3 du chapitre 1^{er} du Code pénal (320/1963) en vigueur au moment des faits et sur l'article 11 du chapitre 1^{er} du Code pénal (626/1996) en vigueur au moment du verdict (cf. l'exposé sur la sanctionnabilité des infractions selon la loi rwandaise fourni par les autorités judiciaires du Rwanda).

Ordonnance d'accusation du procureur de l'Etat :

Le procureur de l'Etat a émis le 29.5.2009 l'ordonnance d'accusation relative à l'affaire exigée en vertu de l'article 12 du chapitre 1^{er} du Code pénal.

Signatures

Le procureur de l'Etat Raija Toiviainen

Le procureur de district Leena Koivuniemi

Le procureur de district Tom Laitinen

Liste des documents remis au tribunal en liaison avec la demande introductive d'instance

2400/R/0000166/07 KRP (Police judiciaire centrale)